

**Plan d'action pour les sites  
contaminés fédéraux (PASCF)**



# **Avantages socioéconomiques et approvisionnement associés aux sites contaminés fédéraux**

Séance de mobilisation Autochtones du PASCF  
Virtuel – Région du Nord (Yn, Nt, T.N.-O.)

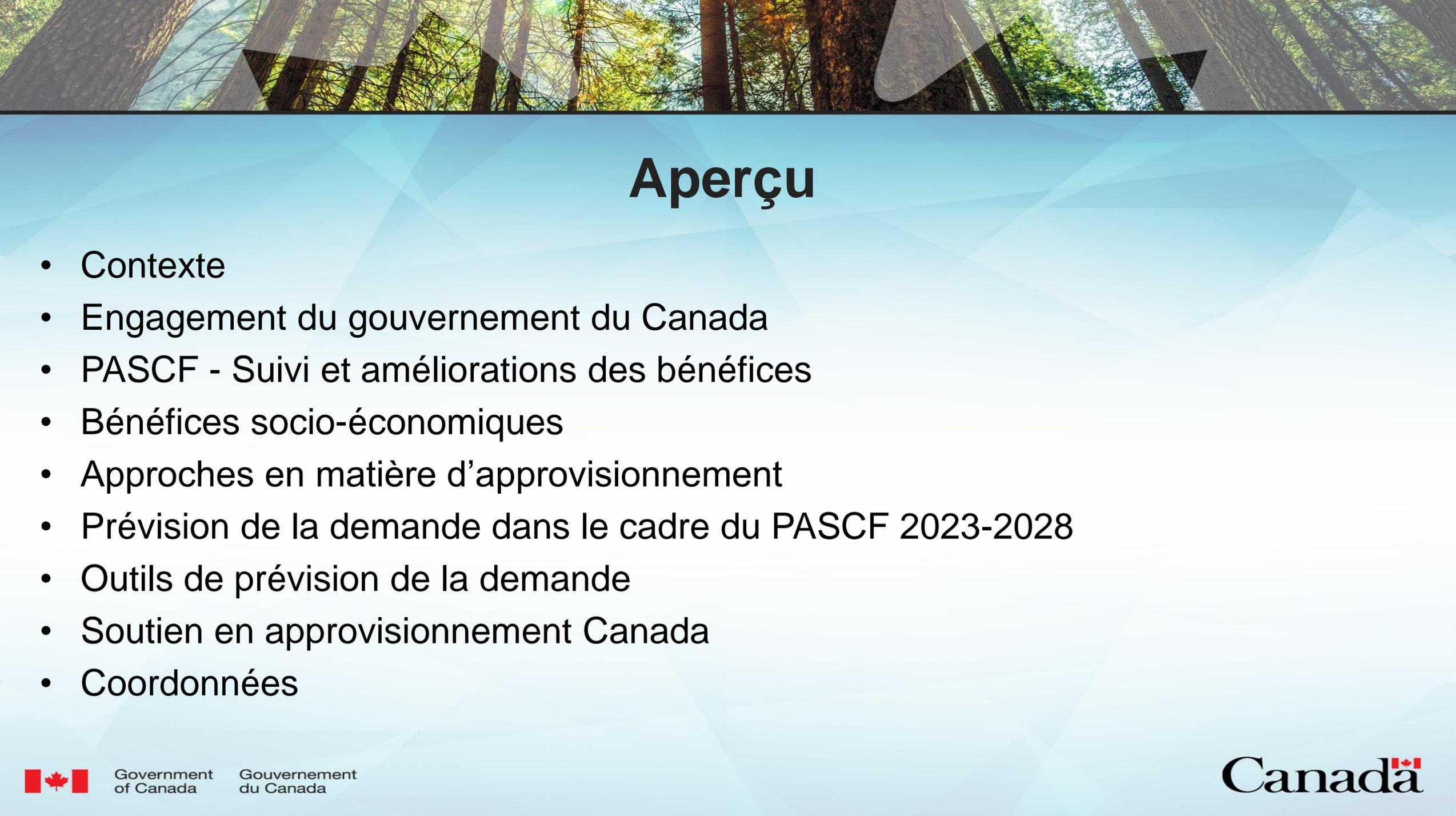
Le 4 mai 2023



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

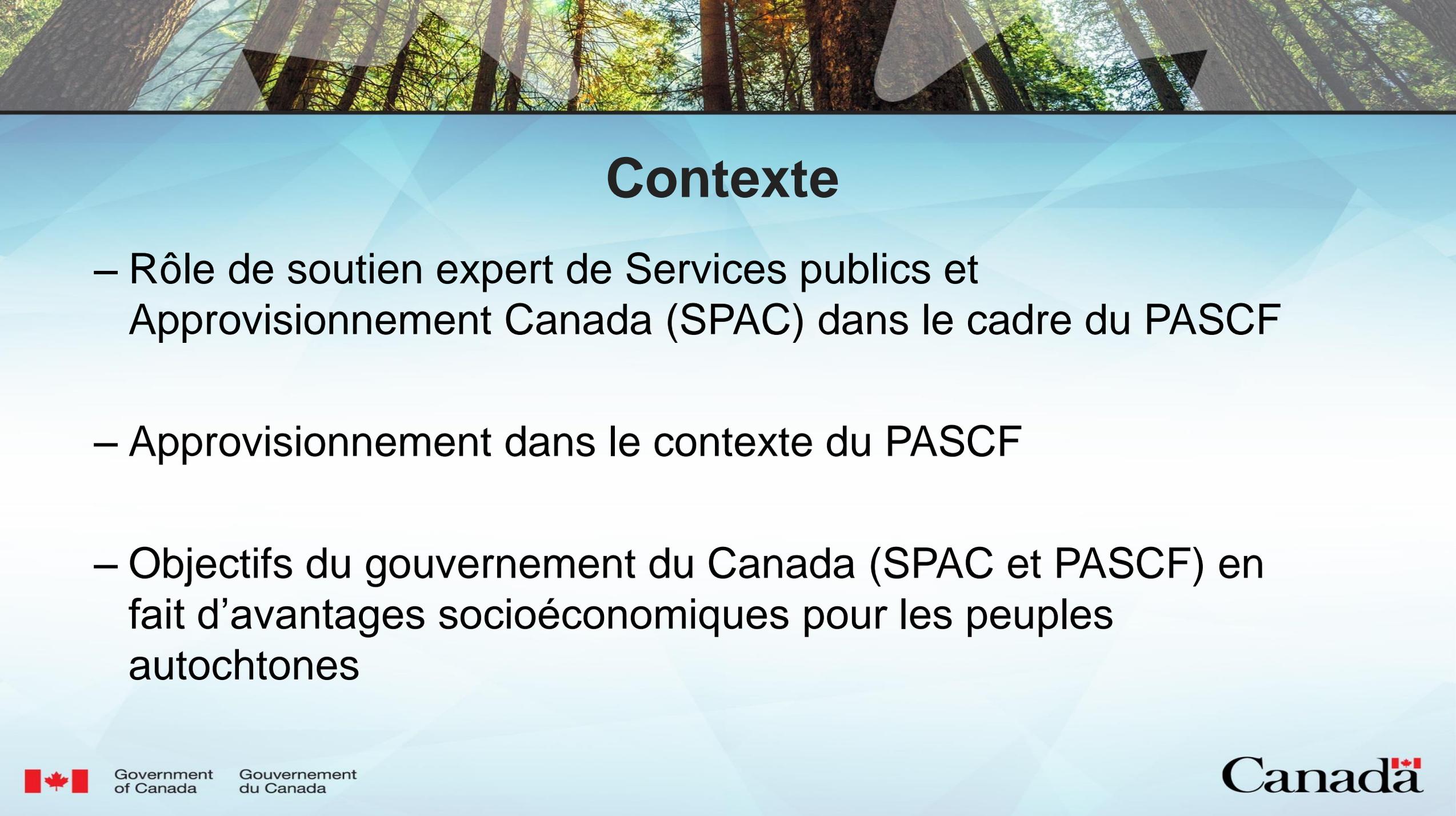
**Canada**

The background of the slide features a low-angle photograph of tall, thin trees in a forest, looking up towards the sky. The image is overlaid with a semi-transparent, light blue geometric pattern consisting of various triangles and polygons. The title 'Aperçu' is centered in a bold, black, sans-serif font.

# Aperçu

- Contexte
- Engagement du gouvernement du Canada
- PASCFC - Suivi et améliorations des bénéfices
- Bénéfices socio-économiques
- Approches en matière d'approvisionnement
- Prévion de la demande dans le cadre du PASCFC 2023-2028
- Outils de prévion de la demande
- Soutien en approvisionnement Canada
- Coordonnées



The background of the slide features a low-angle photograph of tall, slender trees in a forest, looking up towards the sky. The image is overlaid with a semi-transparent, light blue geometric pattern consisting of various triangles and polygons.

## Contexte

- Rôle de soutien expert de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) dans le cadre du PASCF
- Approvisionnement dans le contexte du PASCF
- Objectifs du gouvernement du Canada (SPAC et PASCF) en fait d'avantages socioéconomiques pour les peuples autochtones





# Engagement du gouvernement du Canada

- Le gouvernement du Canada est en train de mettre en place une obligation pour les ministères et organismes fédéraux de s'assurer qu'un minimum de 5 % de la valeur totale des marchés soit attribué à des entreprises autochtones.
- Cette exigence sera instaurée progressivement, sa mise en œuvre complète étant prévue pour 2024.





# PASCF – Suivi et augmentation des avantages

- Le pourcentage d'appels d'offres passés pour des contrats relatifs aux sites du PASCF dans le Nord et dans les réserves qui prennent en compte les critères relatifs aux avantages socioéconomiques (c. à d. les critères de prise en compte des Autochtones afin de promouvoir la formation à l'emploi des Autochtones ou la sous-traitance aux entreprises Autochtones) ou qui sont offerts au moyen de marchés réservés dans le cadre de la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises Autochtones (SAEA).
- Pourcentage d'heures-personnes travaillées par des personnes Autochtones sur les sites contaminés financés par le PASCF dans le Nord et dans les réserves.
- Pourcentage de la valeur totale des contrats et des sous-traitances ou achats auprès de fournisseurs pour les sites contaminés financés par le PASCF dans le Nord et dans les réserves attribués aux entreprises Autochtones.
- Pourcentage d'heures-personnes travaillées par des femmes Autochtones sur les sites contaminés financés par le PASCF dans le Nord et dans les réserves.



# Approches en matière d'approvisionnement

- En général, les sites de faible valeur sont acquis au moyen d'outils d'approvisionnement standard (p. ex. offres à commandes, autorisations de tâches, arrangements en matière d'approvisionnement), qui sont annoncés sur [AchatsCanada](#), le service électronique d'appels d'offres du Canada ainsi que sur MERX ([www.merx.com](http://www.merx.com))
- Les Premières Nations et les conseils tribaux lancent des demandes de soumissions pour des travaux d'évaluation et d'assainissement sur leurs terres, en utilisant les fonds fournis par Services aux Autochtones Canada (SAC) par le biais d'accords de subventions et de contributions.





# PRÉVISION DE LA DEMANDE DANS LE CADRE DU PASCF 2023-2028

- Aperçu de la demande à venir pour des services liés aux sites contaminés au cours des cinq prochaines années
- SPAC met à jour le rapport d'analyse des prévisions de la demande chaque année, en fonction du plan de travail sur 5 ans du PASCF : [Rapport d'analyse des prévisions de la demande du PASCF 2022-2023 à 2026-2027 – mars 2022 : Gccollab](#)
- Les instructions pour accéder à GCcollab figurent dans l'annexe. GCcollab est une plateforme de collaboration numérique où les intervenants gouvernementaux et publics peuvent collaborer en utilisant des groupes et divers types de contenu.

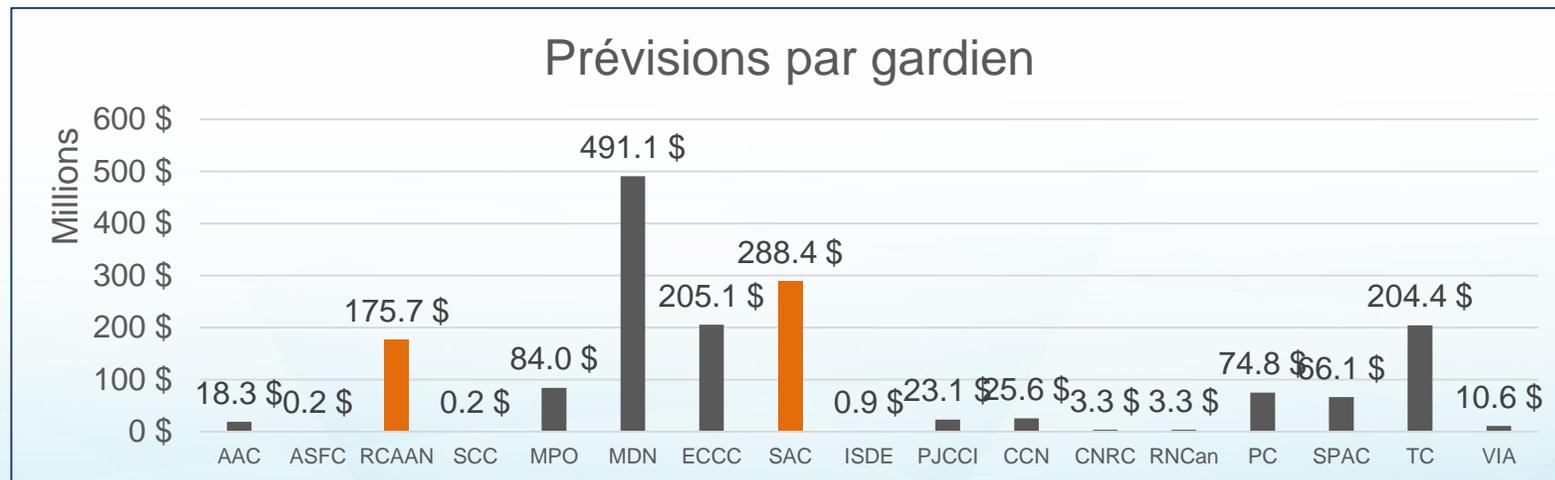
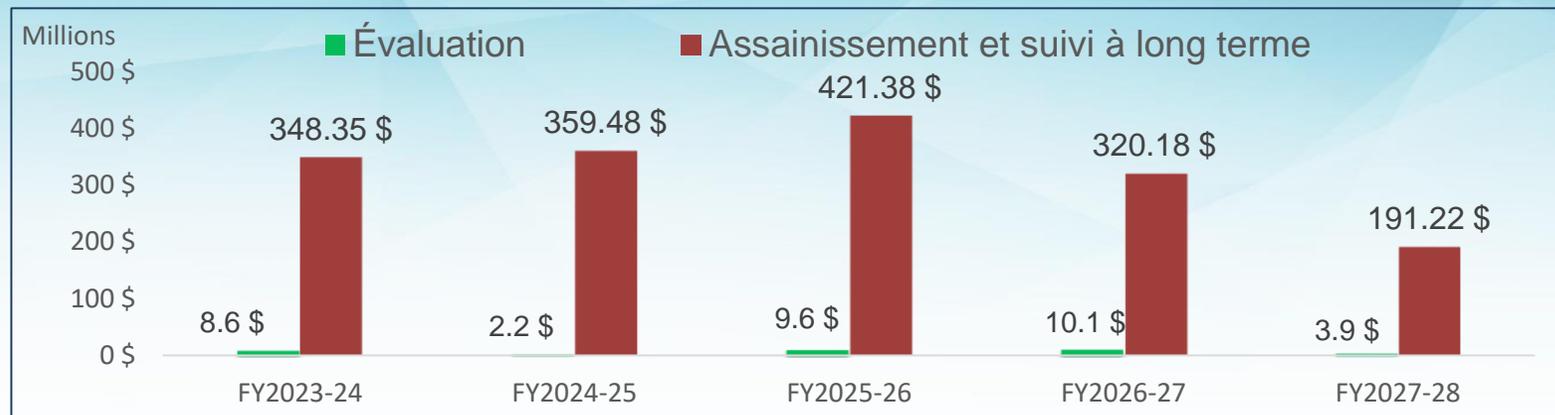
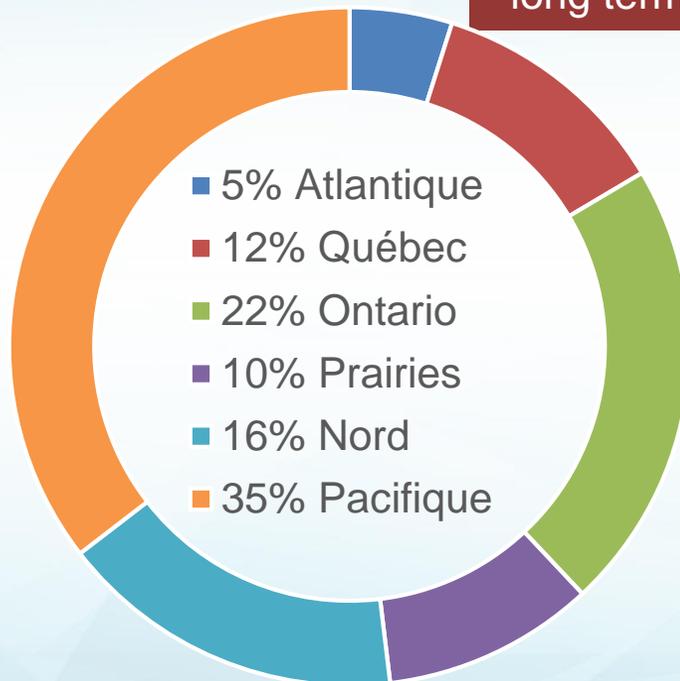


# Aperçu national du PASCf 2023-2028

**1,6\$**  
milliards  
Prévisions  
totales

**279**  
Sites en  
évaluation

**1368**  
Sites en  
Assainissem  
ent et suivi à  
long terme



Source: Secrétariat du PASCf (janvier 2023)

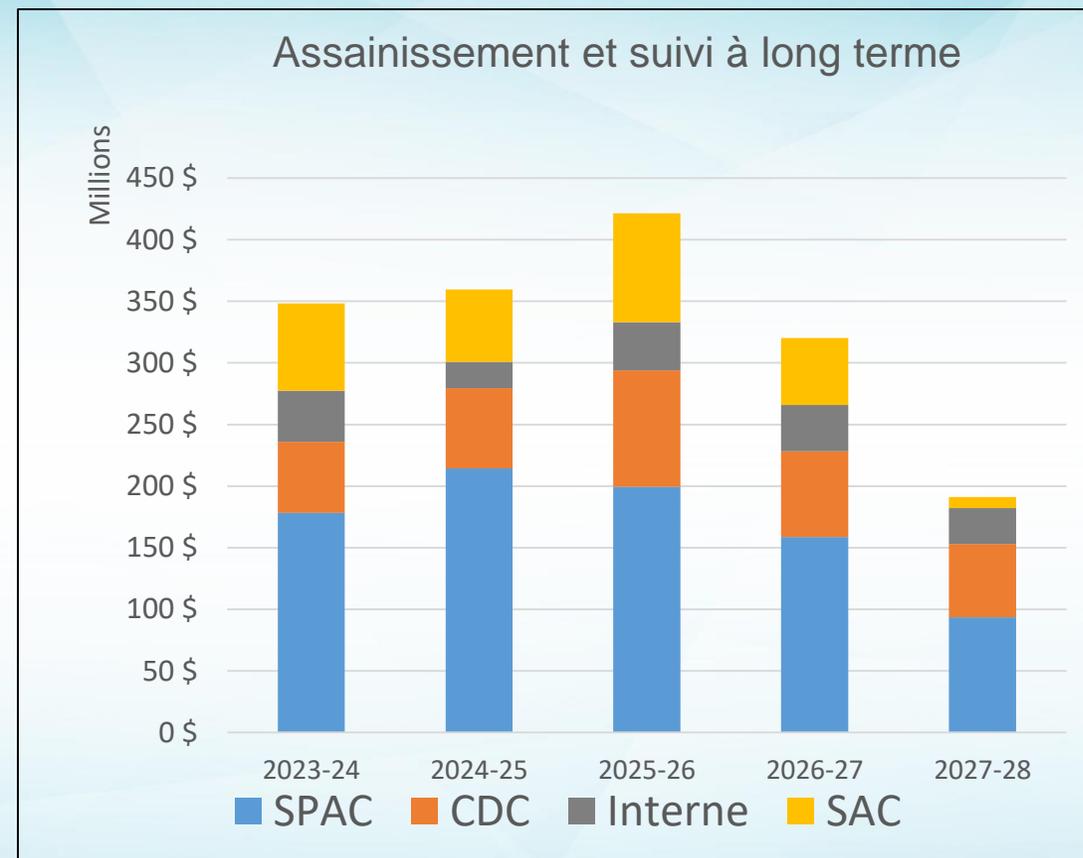
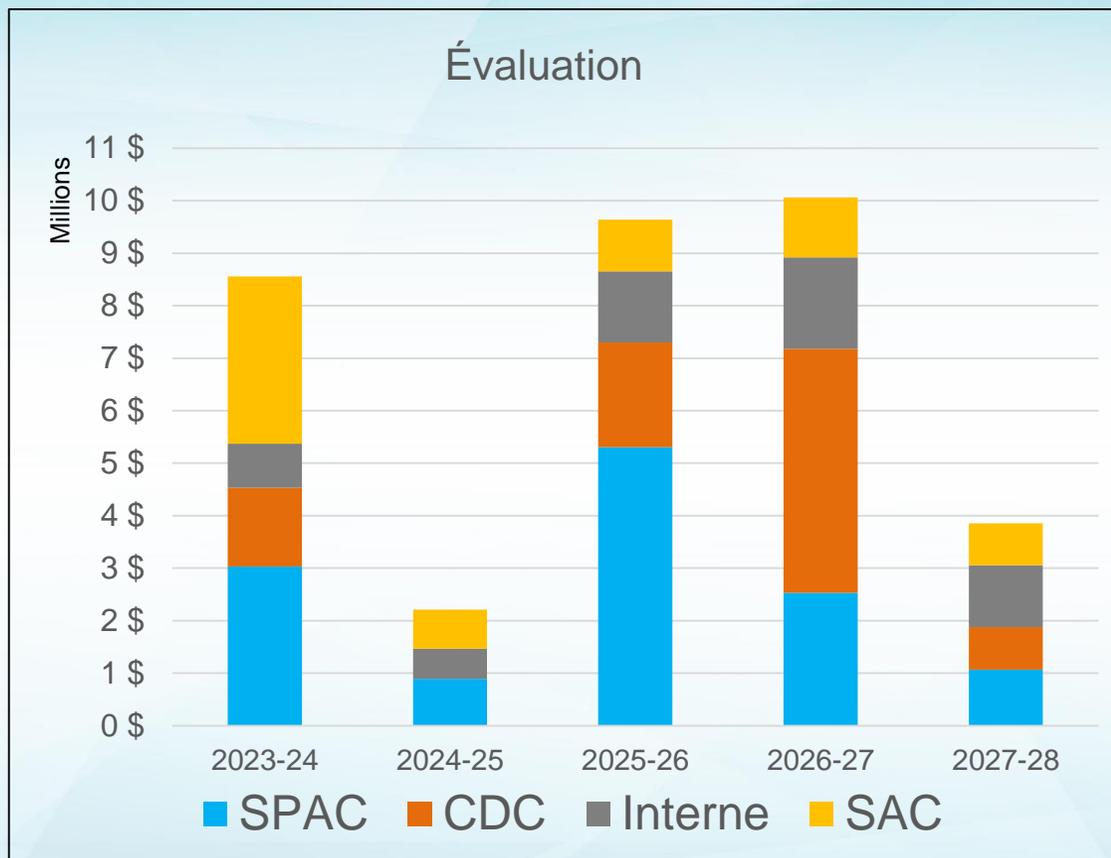


Government of Canada

Gouvernement du Canada



# National - Prévisions selon le fournisseur de service 2023-2028



Source: Secrétariat du PASCF (janvier 2023)



Government of Canada

Gouvernement du Canada

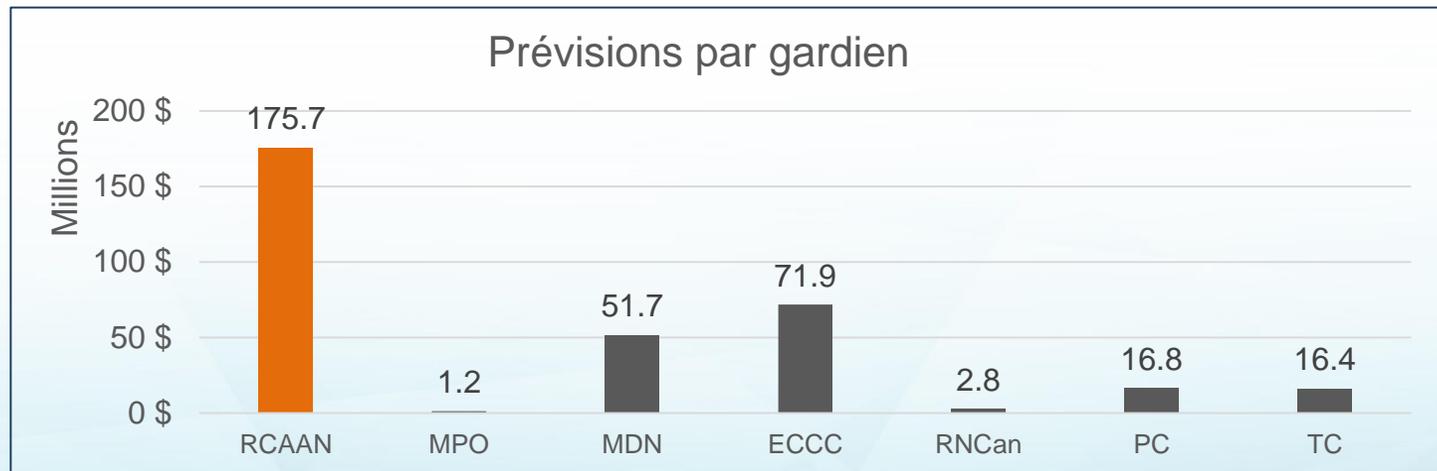
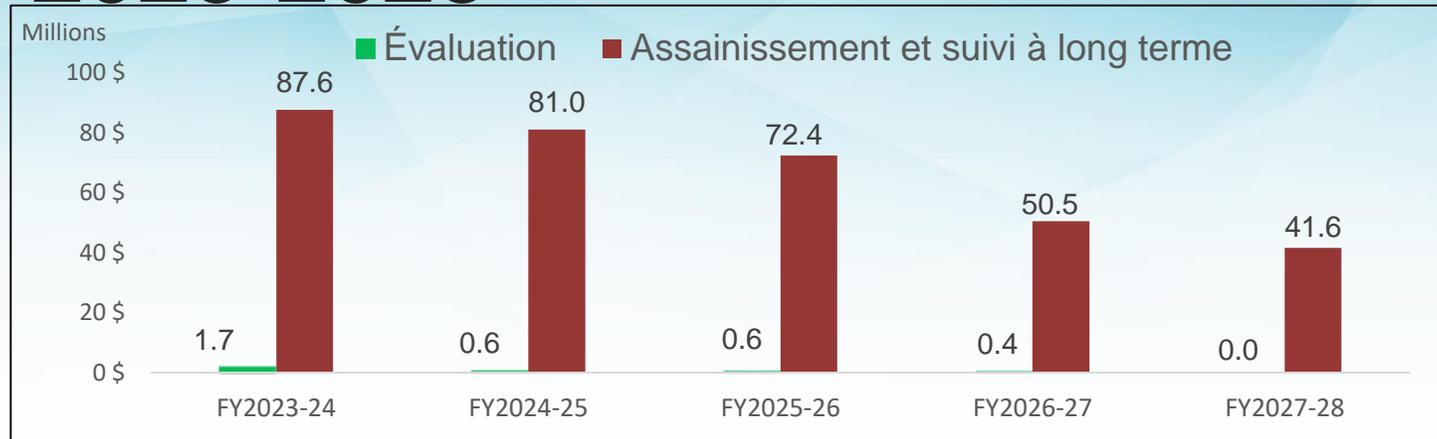
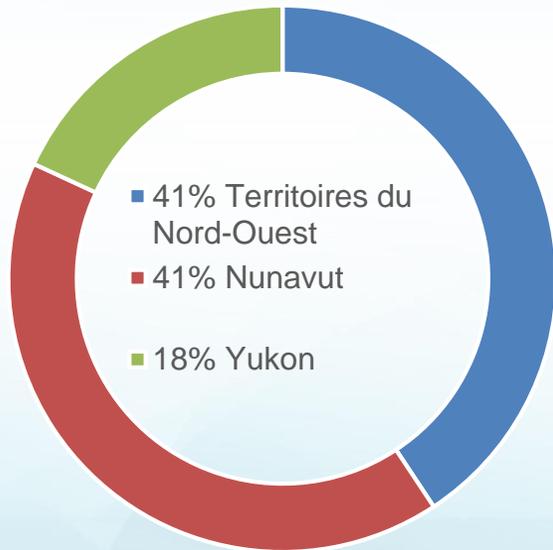


# Nord (Yn, Nt, T.N.-O.) – Aperçu du PASCf 2023-2028

**\$336,4 milliards Prévisions totales**

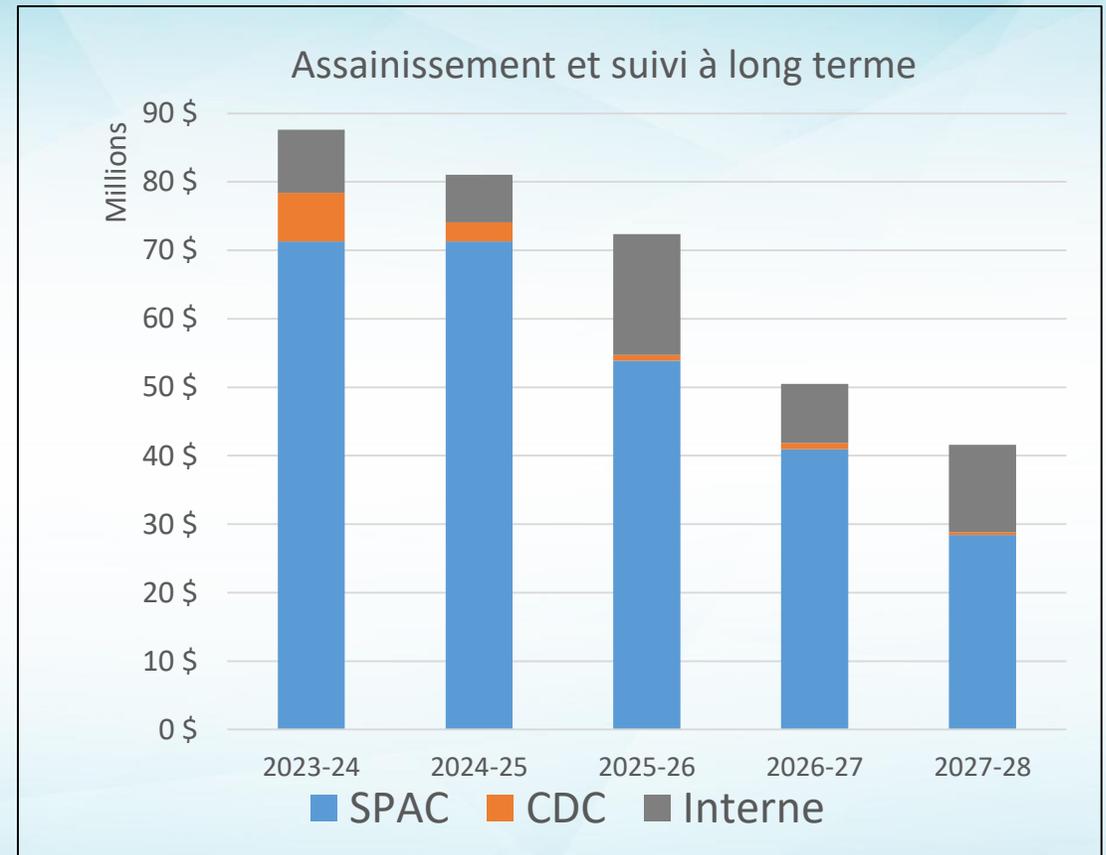
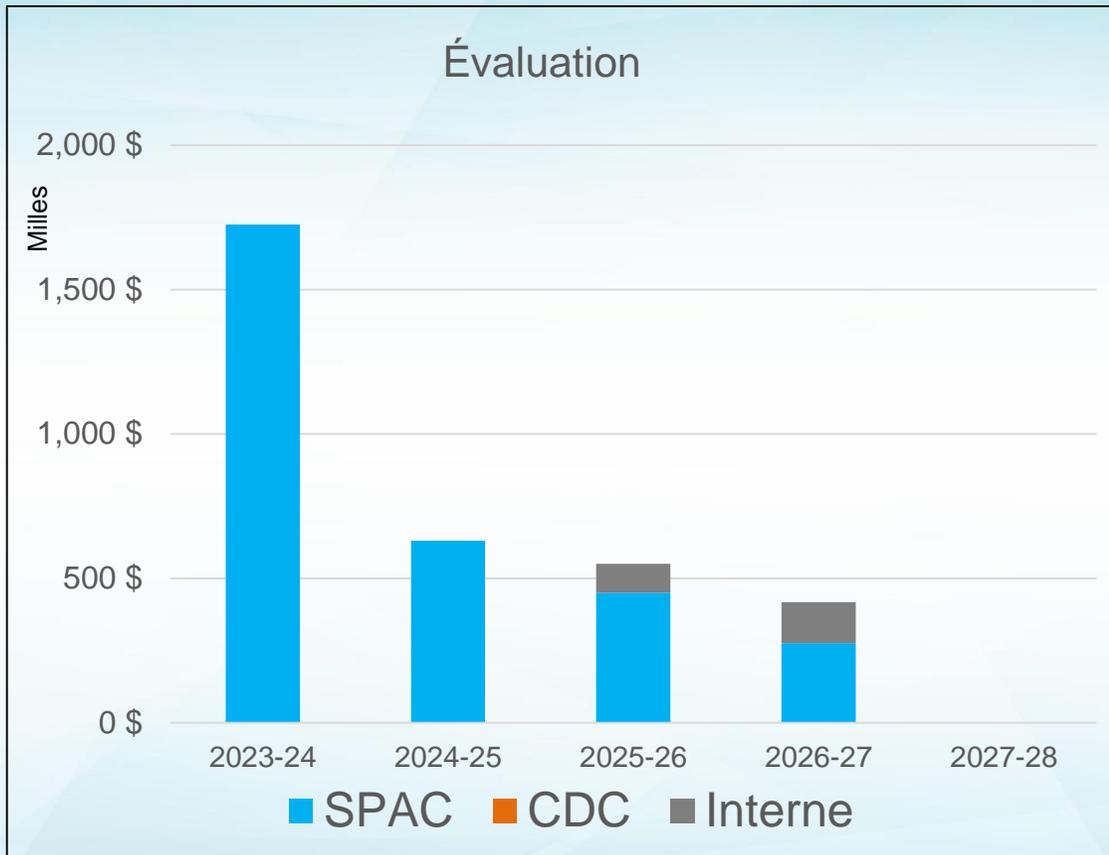
**11 Sites en évaluation**  
**\$3,3 millions en évaluation**

**121 Sites en assainissement et suivi à long terme**  
**\$333,1 millions en assainissement et suivi à long terme**



Source: Secrétariat du PASCf (janvier 2023)

# Nord (Yn, Nt, T.N.-O.) - Financement selon le fournisseur de service 2023-2028



Source: Secrétariat du PASC (janvier 2023)



Government of Canada

Gouvernement du Canada





## Outils de prévision de la demande

- Outil interactif en direct : [Tableau de bord du PASCF phase IV 2022 Fr \(arctis.com\)](#)
- Disponible sur le groupe GcCollab des prévisions de la demande reliée aux sites contaminés (méthodologie pour accéder à GcCollab en annexe) :
  - Manuel de l'utilisateur : [PASCF Phase IV Tableau de bord en ligne](#)  
[Guide de l'utilisateur : GCcollab](#)



# Outil de carte interactive

## FCSAP Phase IV

**Filters**

**Class**

All
1 - High Priority for Action

2 - Medium Priority for Action

3 - Low Priority for Action

**Provinces and Territories**  
No category selected

**Custodian**  
No category selected

**Contaminant Type**  
No category selected

**Medium**  
No category selected

**Highest Step Completed**  
No category selected

**GCcollab Documents :**

- FCSAP Dashboard User Manual
- FCSAP Glossary
- FCSAP Data (Excel format)

Federal Contaminated Sites Action Plan / Northern Abandoned Mine Reclamation Program

Geomatic Application Dashboard to represent FCSAP Sites and Contaminant Types / Medium Types across Canada.

**Contaminant Type**

| Contaminant Type         | Percentage |
|--------------------------|------------|
| Metals                   | 32.48%     |
| PHCs                     | 23.2%      |
| PAHs                     | 21.42%     |
| Other Physical/Chemicals | 12.27%     |
| Other organics           | 3.77%      |
| PCBs and PCDD/Fs         | 3.31%      |
| Pesticides               | 0.84%      |
| BTEXs                    | 7.79%      |
| Halogenated Hydrocarbon  | 1.83%      |
| Energetics               | 0.62%      |

**Medium**

| Medium Type   | Percentage |
|---------------|------------|
| Soil          | 44.64%     |
| Surface soil  | 10%        |
| Groundwater   | 20.92%     |
| Sediment      | 13.67%     |
| Surface water | 5.84%      |
| Air           | 1%         |
| Not Available | 2.08%      |

Esri, USGS | Esri, FAO, NOAA, USGS, NRCAN | Geomatics Services, Technical Services / Real Property Services / Publi... Powered by Esri

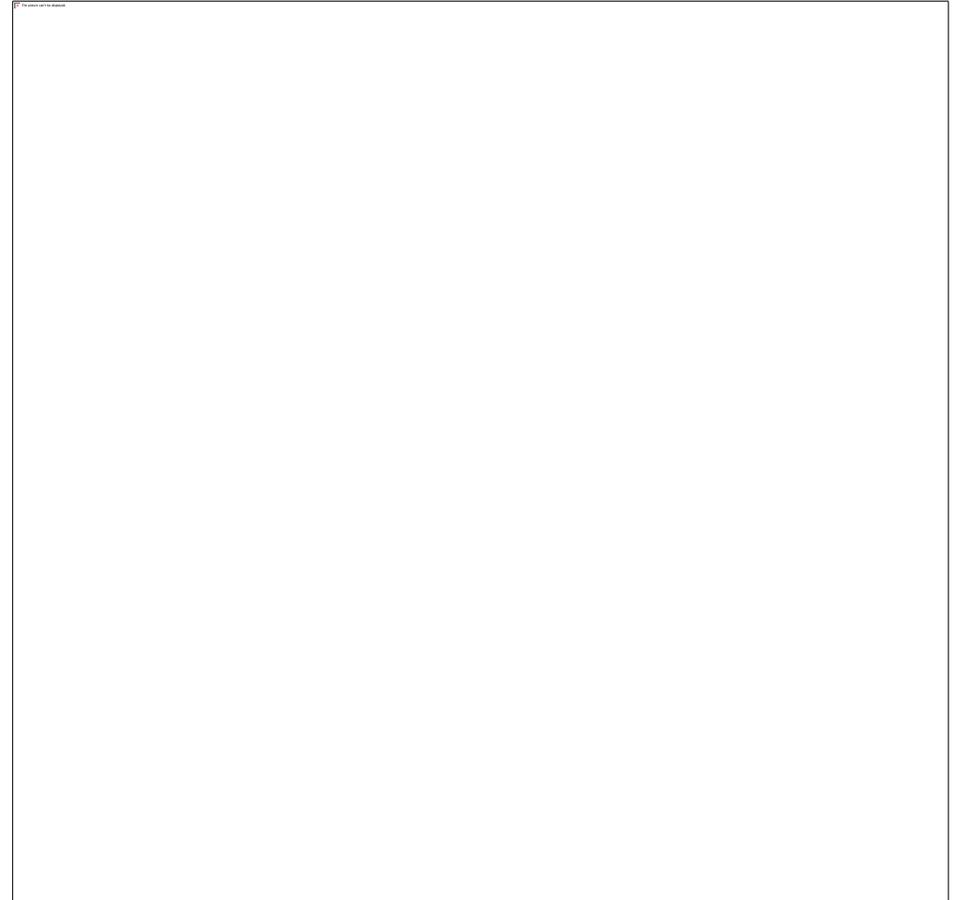
**Disclaimer:**  
 March 2022: data contained herewith is the best information currently available and provides a "big picture" perspective on Federal Contaminated Sites Action Plan (FCSAP) investments. The data is a snapshot of funding submissions and contaminated sites data and is subject to possible revisions.  
 A small number of sites are not included because their coordinates are protected.  
[Complete list of investments available on Federal Contaminated Sites Action Plan \(FCSAP\) Dashboard.](#)

Government of Canada

Gouvernement du Canada

# **Soutien en approvisionnement Canada**

**Faire connaître les occasions de marché  
fédéraux aux entreprises**



# Objectif de 5% en matière d'approvisionnement autochtone

- Les peuples autochtones du Canada et leurs entreprises font face à des défis uniques qui les ont empêchés d'accéder à des contrats fédéraux et d'en tirer pleinement parti.
- Pour aider à résoudre ce problème, les ministères fédéraux ont pris un engagement : « pour donner davantage l'occasion aux entreprises autochtones de réussir et de croître, en fixant une nouvelle cible, de sorte qu'au moins 5 % des contrats du gouvernement fédéral soient attribués à des entreprises gérées et dirigées par des Autochtones ».
- L'objectif de 5 % vise à tirer parti des dépenses gouvernementales pour aider à la croissance des entreprises autochtones et à l'amélioration des conditions socioéconomiques des communautés autochtones.

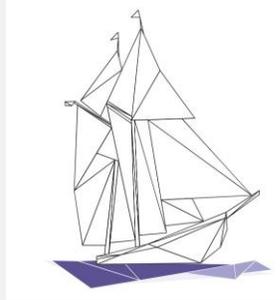
# Mécanismes d'approvisionnement pour les entreprises autochtones

- Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (SAEA)
  - Répertoire des entreprises autochtones
- Plans de participation des Autochtones
- Répertoire des entreprises inuites (l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)



# AchatsCanada

Inscrivez-vous maintenant !



## Une nouvelle manière de faire des affaires

AchatsCanada.canada.ca est le nouveau site pour faire affaire avec le gouvernement fédéral. Les avis d'appels d'offres et les avis d'attribution de la fonction publique élargie se trouvent sur la page d'[Occasions de marché](#).

## Inscrivez-vous et soumissionnez !

Des [ressources](#) telles que des guides pratiques sont disponibles sur le site d'[AchatsCanada](#) pour aider les entreprises à naviguer le processus d'inscription et de soumission.

## Séances de soutien

À court terme, le [calendrier des événements sur Achatsetventes.gc.ca](#) continuera d'afficher de nouvelles possibilités de séances d'information pour soutenir les entreprises pendant cette transition.

## Contactez-nous!

[AchatCanada](#) dispose d'un centre de service afin d'aider l'utilisateur à naviguer le site. [Soutien en approvisionnement Canada](#) (SAC) est destiné aux entreprises qui ont besoin d'aide en matière d'approvisionnement fédéral.

# Services de Soutien en approvisionnement Canada

- **Séminaires** : pour vous aider à comprendre le processus d'approvisionnement et à trouver des occasions de marché
- **Rencontres individuelles** : pour fournir un soutien plus personnalisé à votre entreprise
- **LigneInfo** : numéro 1-800 pour les questions liées à l'approvisionnement, ou encore le site Web [Canada.ca/SAC](https://Canada.ca/SAC)
- **Outils de libre-service** : avec instructions et informations pour vous guider avec les premières étapes du processus



# Coordonnées

## **SPAC**

Claudia Simonato

[Claudia.Simonato@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Claudia.Simonato@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Spécialiste principal de l'environnement,  
Services environnementaux

## **Soutien en approvisionnement Canada :**

Téléphone : 1-800-668-5378

Ouest: [SACOuest-PACWest@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:SACOuest-PACWest@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Pacifique: [SACPacifique-PACPacific@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:SACPacifique-PACPacific@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Web: [Canada.ca/PAC](http://Canada.ca/PAC)

## **AchatsCanada**

[Accueil | AchatsCanada](#)

## **Site Web des sites contaminés**

**féderaux** : <https://www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/sites-contaminees-federaux.html>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada



**Des questions?**



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

**Canada** 



# Annexe



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada 



# Mises en garde

1. L'analyse contenue dans le présent document est la meilleure information actuellement disponible et donne une vue d'ensemble des investissements du PASCF.
2. Les données sont extraites du dernier Plan de travail national et de l'Inventaire des sites contaminés fédéraux (ISCF) et elles constituent un **aperçu** des demandes de financement et des données sur les sites contaminés et peuvent faire l'objet de révisions.
3. Les gardiens sont parfois confrontés à des retards de projets dus aux conditions météorologiques ou à d'autres circonstances imprévues, ce qui peut se répercuter sur leurs plans de travail. Bien que les projets puissent être approuvés, ils peuvent ne pas être réalisés pour des raisons logistiques.
4. Les mises à jour annuelles amélioreront les estimations pour les années futures en matière de qualité, passant d'un objectif de coût à une estimation budgétaire, et de quantité, à la fois le nombre de sites et la valeur.

La liste complète des mises en garde est disponible sur le groupe GcCollab des prévisions de la demande liée aux sites contaminés fédéraux : [PASCF 2022-23 à 2026-27 - Analyses de la prévision de la demande reliée aux sites contaminés fédéraux - Mars 2022 \(gccollab.ca\)](https://gccollab.ca)



# Accès à GCcollab

❖ Étape 1 : Créer un compte GCcollab (<https://gccollab.ca/splash>).

Si vous avez une adresse électronique ne relevant pas du gouvernement fédéral, vous avez deux possibilités :

- 1) Envoyer un billet au service d'assistance GCcollab (<https://support.gccollab.ca/fr/support/tickets/new>) pour demander un compte.
- 2) Vous adresser à un utilisateur de Gccollab pour que cette personne vous invite, par exemple Dianne Theriault ([Dianne.theriault@tpsgc.gc.ca](mailto:Dianne.theriault@tpsgc.gc.ca))

❖ Étape 2 : Demande d'adhésion pour faire partie de ce groupe : **Federal Contaminated Sites Demand Forecasts/Prévisions de la demande reliée aux sites contaminés fédéraux** en utilisant ce lien : <https://gccollab.ca/groups/profile/3625736/enfederal-contaminated-sites-demand-forecasts-pru00e9visions-de-la-demande-reliu00e9e-aux-sites-contaminu00e9s-fu00e9du00e9rauxfr>

❖ Étape 3 : Lorsque votre demande d'adhésion aura été traitée, vous pourrez accéder aux fichiers en utilisant ce lien : <https://gccollab.ca/file/group/3625736/all#>

Si vous avez des questions/problèmes, veuillez consulter la page GCcollab FAQ : <https://support.gccollab.ca/fr/support/home> ou communiquer avec Dianne Theriault ([Dianne.theriault@tpsgc.gc.ca](mailto:Dianne.theriault@tpsgc.gc.ca)).